

責任編輯：馮金泉

# 自編自導自演各發揮創意 大中小學生展戲劇才華



## 蘇文祥作品表現有形限制

▲《減速》中有人試圖用一根細小的線截停火車



▲錄像作品《兩棵樹的憂鬱》中一人正用力搖晃葉子變黃的樹

【本報訊】蘇文祥個展「行動、極限、蛻變」將在居峰畫廊舉行，展出其近作和新作。今次是蘇文祥在港首次舉行個展，本港觀眾有機會一睹這位來自北京的藝術家以錄像、裝置和行動為形式的藝術作品。

展覽焦點為三件錄像作品，其中兩段錄像是首次展出。二〇一〇年創作的作品《減速》，可見有人試圖用一根細小的線截停正在行駛的火車；另一件作品《兩棵樹的憂鬱》，一個人用力搖晃兩棵樹，其中一棵樹的葉子已變黃；在《仁川逃跑》中，觀眾可見行色匆匆的旅人，在隨意的間隔之間開步疾走。蘇文祥這三件作品建構了唐吉珂德式的境況，當中涉及的行爲是有限的、難以理解的、甚至是徒勞的。

《普通美學教程》是蘇文祥今年早春於北京泰康空間進行的藝術實踐，藝術家在該項目進行前期，收集了七十棵野生樹木，並把它們移植至藝術空間房頂的花盆中。該作品在港再度展出，展示該項目的記錄式攝影作品、筆記和有關樹木生長狀況的圖表，折射與是次展覽場地——中環荷李活道大相徑庭的生態和創作環境。

另外兩組作品《透明的藍》與《黑和白》講述藝術家對形式的實驗過程，這也是蘇文祥在中國藝術界立足的基礎。展覽牆上的《透明的藍》二〇〇九年創作，重構一排無人照管的藍色電風扇，意圖把顏色和運動融為一體。旁邊的《黑和白》亦是二〇〇九年創作，則在屏幕上呈現電腦無限生成黑白抽象色塊的過程。

蘇文祥是嶄露頭角的藝術家，他的作品在規模和製作上，與常見的中國當代藝術風格不同，作品集中表現藝術媒介的有形限制，和現今理解藝術實踐時面對的學術和文化的界限。蘇文祥不但敢於作藝術形式上的嘗試，且致力於試驗藝術技巧，被認為是現今中國當代藝術界獨特的一員。蘇文祥一九七九年生於安徽，現居北京，曾多次舉辦個展。

蘇文祥「行動、極限、蛻變」個展於居峰畫廊舉行，地點為香港中環荷李活道二十二號，展期由七月七日及八月七日。



▲評審團由九位藝術界及教育界人士組成 本報攝

▲香港創意戲劇節議會聯合主席錢德順表示，通過自編自導自演戲劇，學生獲益良多 本報攝

【本報訊】實習記者田源報道：戲劇作為一種通俗的表演形式早已為觀眾熟知，而學生表演戲劇亦非新鮮事。但由大學、中學、小學學生共同參與，並由學生自編自導自演的戲劇，想必就難得一見。近日，由香港浸會大學全人教育教與學中心及非牟利團體「文化地圖」合辦的「香港創意戲劇節二〇一〇」向觀眾展示了一班學生的無限創意。

### 把戲劇文化帶入課堂

「香港創意戲劇節」今年是第一次舉辦，是香港首個大型聯校創意即興戲劇活動。今次共有五十間中學、小學和大專院校收到主辦方邀請函，約三百名學生參與演出，演出類別分小學組、初中組、高中組和大專組。是次活動的匯演部分已於今年五月二十一日結束，在七月二日舉行的頒獎禮上，表現傑出的節目得到主辦方嘉獎。是次在小學、初中、高中組別設有團體獎，因大專組只有浸會大學參加，故未設獎項。獲得小學組團體獎冠、亞、季軍的學校分別為佛教林金殿紀念小學、基督教粉嶺神召會小學、九龍城浸信會禧年（恩平）小學；初中組冠、亞、季軍為五旬節林漢光中學、風采中學（教育評議會主辦）、樂善堂梁錫瑤書院；高中組冠、亞、季軍為五旬節林漢光中學、仁愛堂田家炳中學、香港道教聯合會圓玄學院第三中學。



▲小學組的同學表演主題與環保相關的即興劇 本報攝  
▲獲得初中組冠軍的小組（五旬節林漢光中學）與評審合影 本報攝

香港創意戲劇節議會聯合主席、「文化地圖」董事錢德順說，這次活動的目的是提倡由學生主導戲劇文化，學生通過自編自導自演戲劇學到溝通的技巧，並通過參與活動的學生把戲劇文化帶入課堂，推廣通識教育。

是次戲劇節有兩大特點，一是學生自編自導自演。每組學生在表演前有十五分鐘時間準備，根據主辦方提供的一段文字即興創作表演。錢德順說，現時香港的戲劇教育，多是教師或其他人將劇本寫好，而學生只是負責演員的工作。這樣學生成為傀儡，不能經歷借助戲劇發表個人意見這個重要的學習過程。此次戲劇節給予學生足夠創作自由，讓學生充分展示自身才華的同時鍛煉辦事的能力。第二大特點是大學、中學、小學學生同時參與，不同年齡的學生在活動中可相互借鑒學習，使藝術教育及通識教育的推廣面得以擴大。

### 兩百學生參與工作坊

主辦方在匯演前向約兩百名學生提供工作坊指導戲劇表演藝術，參與工作坊學習的同學回到學校後向其他同學推廣戲劇表演藝術的技巧和經驗，再由這些同學聯合其他同學組隊參與匯演。主辦方亦向部分教師提供了工作坊，希望透過教師把戲劇文化推廣到全校，避免活動中出現「精英主義」。

是次活動的評審團由九位教育界及藝術界人士組成，包括香港浸會大學傳理學院電影學院副教授盧偉力、香港演藝學院表演藝術教育中心講師黃婉萍、香港教師戲劇會副主席司徒美儀等。香港創意戲劇節明年將繼續舉辦，並會在規模上有所擴大，向更多學校發出邀請函。

## 新園地

責任編輯：李 焯

### 東寫西讀

#### 航空都會

軒轅伯

香港的媒體多偏向以不以為然的態度來分析香港的將來，教人既遺憾亦無奈地接受了一種「沉溺負面」(negative, in-attitude)的心理狀態。直至「機管局」上月就規劃第三條跑道進行諮詢，才可說是為一輪負面的社會問題帶來一些曙光，最低限度給予港人一個希望。

《紐約時報》的「未來學」大師羅渣高恩(Roger C. Lantieri)，早前深切反省過發展「航空都會」對人類新時代的影響：過去的經濟發展以「大都會」(metropolis)為骨幹，而他估計新時代則會以發展「航空都會」(aeropolis)為中心。若大都會是上世紀西方發達經濟崛起的成功方程式，那末航空都會當是現在以金磚國為首的新興市場的快速發展新模式：例如，印度的一線城市「海德拉巴」(Hyderabad)，

便兩條飛機升降跑道之間，興建了一間醫院，讓人直接可飛到當地機場做手術，之後便可立即搭乘飛機回家。又如非洲有不少大城市，現在已經直接把工廠的生產線接駁到機場，讓工廠一出貨便可上飛機付運，提升效率。

事實上在過去三十年間，全球國民生產之總值一共只上升了一倍半，但國際貿易則上升了三倍半，當中航空運輸更上升了十四倍。因此新興市場對航空都會寄予厚望，絕對可以理解。然而羅渣高恩擔心，發展中國家只有一部分能成功興建航空都會，其餘失敗了的發展中國家極可能會長期持續貧窮、永不翻身。此外，對有機會變成航空都會一部分的國家的年輕人來說，他們很可能發展出一種「躍進心態」，以為凡事均可「一步到位」，自己亦能「立即躍進」，從而重覆重覆及努力不懈的精神。皆因「乘搭飛機」便是這樣的一回事：由一點直接到另一點，中途路程如何翻山越嶺，乘客看不到、更感受不到。當全港反反思保育與發展平衡之際，新跑道又能否令人反思貧富懸殊不斷惡化，及新時代只求發達、不理過程等問題呢？

### 微言博語

#### 那朵山茶花

洪嘉

愛，然而現實的少男初時並不懂解少女的心事，於是少女開始善意捉弄少年。

《山茶花》數年前曾被改編成電影，無獨有偶，金素月也《金蓮菜花》也曾被改編成流行曲，但香港觀眾並沒有機會欣賞。然而藉着韓劇，可以對韓國的文學有少許的認識，倒是難得的驚喜。在香港電視劇中，我們可以期望有這種典故引用嗎？

作為少數能夠被翻譯成中文——應該說，簡體中文——的韓國文學作品，《山茶花》(亦譯「冬柏花」)在文壇的地位向來超然。故事描述地主家的少女戀上了佃農家的少年，少女活潑外向，主動向少年示愛，然而現實的少男初時並不懂解少女的心事，於是少女開始善意捉弄少年。

### 閒情

#### 雍正爐鈞釉面多變

李英豪

從前本欄曾介紹明、清期間用江蘇宜興紫砂陶泥製成的「宜鈞」器物，乃仿宋名鈞釉的「宜鈞」器物，以天藍、天青、雲白與月白釉色為主，部分花釉似廣鈞(泥鈞)器型多為茶壺。其實，另一種器型多為茶壺，其以「宜鈞」最為人津津樂道。至清初雍正時，則稍嫌「宜鈞」屬陶泥，與瓷泥燒出的效果有別。雍正時特別注重胎薄體輕和質地細膩潤滑，故仿「宜鈞」始，燒造出釉厚不透明的新品種，屬兩次入窯燒成的低溫釉；釉面結晶體深淺不一，有反射光澤。釉色似山嵐雲氣，有些如孔雀翎，有些像大雪紛飛，有些如虹彩走泥，奇幻多變。通常茶壺與蒜頭瓶多數為天藍釉色，細斑紋及斑點猶如雪花。

正如《景德鎮陶錄》載：「爐鈞(均)釉，色如寒窗、宜興掛袖之間，而花紋流瀉變化過之。」體與工藝等，皆遠不及、雅、乾一朝。

雍正爐鈞釉面多變，其釉色多變，有反射光澤。釉色似山嵐雲氣，有些如孔雀翎，有些像大雪紛飛，有些如虹彩走泥，奇幻多變。通常茶壺與蒜頭瓶多數為天藍釉色，細斑紋及斑點猶如雪花。

### 人間百貨

#### 莎劇遺珠

吳昊

爾蘭又發現莎翁未發表過的情詩：就這樣，他在學界出了名，也帶起書店生意。艾爾蘭跟着宣布他在莎翁故居斯特拉特福的果園，就是濱海遺珠《屠龍記》的手稿，最大發現，就是該劇要上演，大家購票入場觀看好了。於是人拭目以待，艾爾蘭真的雄心萬丈，組班開戲，真真之夜宿山人山人海。

幕升，是《馬克伯》時代背景，軍閥鬥爭，角色模糊，對白冗長沉悶，觀眾開始敲桌，第二幕，大半龍虎武打喝得半醉登場，亂打一通，更打極不死，場面失控，觀眾嘩聲震天，紛紛離座。由劇本到製作都糊塗透頂，假的真不成了，戲劇自暴自棄和才華，豈能假冒得來，艾爾蘭自暴自棄，一夜間身敗名裂，連父親的書店也被拖垮了。

一個愚蠢的人，是分不清開關劇和悲劇。

### 醫學養生

#### 眼壓

思健

我們知道，能測出壓力值的往往是液體或氣體。血壓能測出高低，是因血液流動的液體。但人眼是組織器官，為何它也能測出壓力來呢？

閉上你的眼睛，然後用手指輕按眼皮，你會感到壓力的存在。眼睛構造是如此精密和敏感，儘管動作很輕，但已令人感到壓痛難受。令眼睛產生壓力的眼球的「一室」，它會流經眼球的特殊管道，醫學上稱為「房水」，被吸收又重新回到血液循環，以此維持眼睛裡面的壓力，功能及養分的運送具有重要意義。然而當管道受阻，或變得非常窄時，房水就會堆積在眼內導致眼壓上升。

眼壓上升比起血壓上升更厲害得多。如有一種急性青光眼，眼壓在短時間內上升，患者會感到頭痛、嘔吐等症狀。醫生需要快速降其眼壓，否則高眼壓會壓迫視神經，使其萎縮，其後果是引起視野狹窄，視力減退而且無法挽回。若眼壓得不到及時減壓，還會造成失明。

### 醫學養生

#### 閒情

李英豪

從前本欄曾介紹明、清期間用江蘇宜興紫砂陶泥製成的「宜鈞」器物，乃仿宋名鈞釉的「宜鈞」器物，以天藍、天青、雲白與月白釉色為主，部分花釉似廣鈞(泥鈞)器型多為茶壺。其實，另一種器型多為茶壺，其以「宜鈞」最為人津津樂道。至清初雍正時，則稍嫌「宜鈞」屬陶泥，與瓷泥燒出的效果有別。雍正時特別注重胎薄體輕和質地細膩潤滑，故仿「宜鈞」始，燒造出釉厚不透明的新品種，屬兩次入窯燒成的低溫釉；釉面結晶體深淺不一，有反射光澤。釉色似山嵐雲氣，有些如孔雀翎，有些像大雪紛飛，有些如虹彩走泥，奇幻多變。通常茶壺與蒜頭瓶多數為天藍釉色，細斑紋及斑點猶如雪花。

正如《景德鎮陶錄》載：「爐鈞(均)釉，色如寒窗、宜興掛袖之間，而花紋流瀉變化過之。」體與工藝等，皆遠不及、雅、乾一朝。

很明顯，降眼壓是治療青光眼的主要方法。正常眼壓一般是十二至二十一毫米水銀柱，治療高眼壓主要用點眼藥水(減少房水量產生及增加去水道排水功能)，鑄射(照射虹膜，形成一細孔紓解眼壓)及手術治療(疏通管道及引流減壓)。